

A1.41 Describiendo pasatiempos

Hobby's beschrijven

"Quien quiera tener un efecto en los demás, primero debe hablar con ellos en su idioma."

"Wie een effect op anderen wil hebben, moet eerst met hen in hun taal spreken."

Kurt Tucholsky

Objetivos de aprendizaje

Leerdoelen

- ✔ Situación : Habla sobre tus pasatiempos / Situatie : Praat over je hobby's
- ✔ Situación : Describe actividades que disfrutas / Situatie : Beschrijf activiteiten waar je van geniet
- ✔ Cultura : Planes de fin de semana en ciudades españolas / Cultuur : Weekendplannen in Spaanse steden
- ✔ Gramática : Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..." / Grammatica : Tijdelijke bijwoorden: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Deze folder voor studenten is beschikbaar in meerdere vertalingen.

1. Gedeeltelijke downloads, audio en oefeningen beschikbaar op:

 <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/41>

2. Legende (disponibel op de website):

 Interactieve oefening.

 Audio met vertalingen.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Samenvatting en voorbereidingsopdrachten

 <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/40>

 <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/41/leergeschiedenis>

A1.41 Vocabulario básico (13)

A1.41 Basiswoordenschat (13)

🔊 <https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/41>

Spaans

Dibujar

Nosotros dibujamos flores en la ventana.

El cuadro

En la pared hay un cuadro.

El dibujo

Siempre me ha gustado este dibujo.

El instrumento

Ana, coge el instrumento que quieras.

El libro

Siempre leo un libro antes de dormir.

El tiempo libre

En el tiempo libre, toco la guitarra y dibujo cuadros.

Escuchar

Tú escuchas el sonido del mar.

La foto

Saco la foto de la biblioteca como pasatiempo.

La música

Siempre escucho música en la biblioteca para no aburrirme.

La película

A veces, me gusta ver una película en casa.

Leer

Nosotros leemos juntos en clase.

Pintar

Ellos pintan la pared de la biblioteca.

Sacar

Yo saco la basura todos los días.

Nederlands

Tekenen

Wij tekenen bloemen op het raam.

Het schilderij

Aan de muur hangt een schilderij.

De tekening

Ik heb altijd van deze tekening gehouden.

Het instrument

Ana, pak het instrument dat je wilt.

Het boek

Ik lees altijd een boek voordat ik ga slapen.

De vrije tijd

In mijn vrije tijd speel ik gitaar en schilder ik schilderijen.

Luisteren

Jij luistert naar het geluid van de zee.

De foto

Ik neem de foto uit de bibliotheek als hobby.

De muziek

Ik luister altijd naar muziek in de bibliotheek om me niet te vervelen.

De film

Soms kijk ik graag een film thuis.

Lezen

Wij lezen samen in de klas.

Schilderen

Zij schilderen de muur van de bibliotheek.

Nemen

Ik zet elke dag het vuilnis buiten.

A1.41.1 Diálogo: Organizando pasatiempos juntos

A1.41.1 Dialoog: Samen hobby's organiseren

🔗 <https://spaans.colanguage.nl/dialogen/organizando-pasatiempos>

Pedro y Ana descubren que tienen intereses comunes y organizan un día para compartir sus aficiones.

Pedro: Me gusta leer libros en mi **tiempo libre** ¿Y a ti?

Ana: ¡Siempre **leo** antes de dormir!

Pedro: Entonces podemos ir a la biblioteca juntos ¿Cuándo puedes?

Ana: Mañana **pinto** pero el miércoles estoy libre.

Pedro: Yo el miércoles veo una **película** en casa con mis padres pero el jueves estoy libre.

Ana: Perfecto entonces el jueves podemos ir y **leer** libros juntos.

Pedro: También podemos **escuchar** música allí.

Ana: ¡Me gusta escuchar **música**!

Pedro: Luego podemos ir por el parque a **sacar** unas fotos.

Ana: ¡Entonces cojo mi cámara!

Pedro en Ana ontdekken dat ze gemeenschappelijke interesses hebben en organiseren een dag om hun hobby's te delen.

Pedro: *Ik houd van het lezen van boeken in mijn **vrije tijd**. En jij?*

Ana: *Ik **lees** altijd voordat ik ga slapen!*

Pedro: *Dan kunnen we samen naar de bibliotheek gaan. Wanneer kun je?*

Ana: *Morgen **schilder** ik, maar woensdag ben ik vrij.*

Pedro: *Ik kijk woensdag met mijn ouders een **film** thuis, maar donderdag ben ik vrij.*

Ana: *Perfect, dan kunnen we donderdag gaan en **lezen** boeken samen.*

Pedro: *We kunnen daar ook **naar** muziek **luisteren**.*

Ana: *Ik hou van het luisteren naar **muziek**!*

Pedro: *Daarna kunnen we door het park gaan om **sacrer** enkele foto's te maken.*

Ana: *Dan pak ik mijn camera!*

A1.41.1 Organizando pasatiempos juntos

A1.41.1 Samen hobby's organiseren

<https://spaans.colanguage.nl/dialogen/organizando-pasatiempos>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Cuándo lee Ana?
2. ¿Qué día van a la biblioteca?
3. ¿Qué van a hacer después de la biblioteca?
4. ¿Qué te gusta hacer en tu tiempo libre?

A1.41.1 Organizando pasatiempos juntos

A1.41.1 Samen hobby's organiseren

<https://spaans.colanguage.nl/dialogen/organizando-pasatiempos>



Ejercicio 2:

Instrucción: Vul het juiste woord in.

música, leo, escuchar, tiempo libre, leer

1. También podemos música allí.
2. ¡Me gusta escuchar
3. Me gusta leer libros en mi ¿Y a ti?
4. ¡Siempre antes de dormir!
5. Perfecto entonces el jueves podemos ir y libros juntos.

Oplossingen:

1. escuchar 2. música 3. tiempo libre 4. leo 5. leer

A1.41.1 Organizando pasatiempos juntos

A1.41.1 Samen hobby's organiseren

<https://spaans.colanguage.nl/dialogen/organizando-pasatiempos>



Ejercicio 3:

Ordena el texto

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

8 ¡Me gusta escuchar música!

1 Me gusta leer libros en mi tiempo libre ¿Y a ti?

... ¡Siempre leo antes de dormir!

... Mañana pinto pero el miércoles estoy libre.

... Perfecto entonces el jueves podemos ir y leer libros juntos.

... Luego podemos ir por el parque a sacar unas fotos.

... También podemos escuchar música allí.

... Yo el miércoles veo una película en casa con mis padres pero el
jueves estoy libre.

Opciones:

8, 1, 2, 4, 6, 9, 7, 5

A1.41.2 Cuento: Mi tiempo libre

A1.41.2 Verhaal: Mijn vrije tijd

🔊 <https://spaans.colanguage.nl/kortverhalen/un-fin-de-semana-perfecto>

Un cuento corto en español sobre actividades de ocio.

El sábado por la mañana voy a la **biblioteca**.

Me gusta **leer** libros sobre arte y música.

Después de **leer**, dibujo en mi cuaderno.

Mis amigos y yo **pintamos** un cuadro grande.

Siempre **escucho** música mientras dibujo o pinto.

Por la tarde **sacamos** fotos en el parque.

Luego vemos una **película** en casa de Ana.

Nos gusta compartir nuestro **tiempo libre** juntos.

Een kort verhaal in het Spaans over vrijetijdsactiviteiten.

Zaterdagochtend ga ik naar de **bibliotheek**.

Ik houd van **lezen** over kunst en muziek.

Na **lezen** teken ik in mijn notitieboekje.

Mijn vrienden en ik **schilderen** een groot schilderij.

Ik **luister** altijd naar muziek terwijl ik teken of schilder.

In de middag **maken** we foto's in het park.

Dan kijken we een **film** bij Ana thuis.

We houden ervan om onze **vrije tijd** samen door te brengen.

A1.41.2 Mi tiempo libre

A1.41.2 Mijn vrije tijd

<https://spaans.colanguage.nl/kortverhalen/un-fin-de-semana-perfecto>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué actividades hacen los amigos en el texto?
2. ¿Cuándo va a la biblioteca?
3. ¿Qué sueles hacer en tu tiempo libre?
4. ¿Prefieres leer o ver películas?

A1.41.2 Mi tiempo libre

A1.41.2 Mijn vrije tijd

<https://spaans.colanguage.nl/kortverhalen/un-fin-de-semana-perfecto>



Ejercicio 2:

Instrucción: Vul het juiste woord in.

leer, biblioteca, pintamos, escucho, sacamos

1. El sábado por la mañana voy a la
2. Me gusta libros sobre arte y música.
3. Por la tarde fotos en el parque.
4. Mis amigos y yo un cuadro grande.
5. Siempre música mientras dibujo o pinto.
6. Después de, dibujo en mi cuaderno.

Opciones:

1. biblioteca 2. leer 3. sacamos 4. pintamos 5. escucho 6. leer

A1.41.3 Cultura: Planes de fin de semana en ciudades españolas

A1.41.3 Cultuur: Weekendplannen in Spaanse steden

🔗 <https://spaans.colanguage.nl/cultuur/fin-de-semana>

Aprendemos a hablar sobre planes de fin de semana. Exploramos diferentes ciudades españolas y distintas actividades de ocio.

Durante el tiempo libre puedes hacer muchas cosas en las ciudades de España. En Madrid muchas personas visitan el **museo** del Prado. Hay **cuadros** muy interesantes. En Valencia puedes ir al parque del Turia y leer, sacar fotos o **escuchar** música. En Sevilla, a la gente le gusta ver espectáculos de flamenco. Se combinan la **música** y el baile. También puedes ir al cine para ver una **película** o pasar tiempo con amigos.

We leren praten over weekendplannen. We verkennen verschillende Spaanse steden en verschillende vrijetijdsactiviteiten.

*Tijdens de vrije tijd kun je veel dingen doen in de steden van Spanje. In Madrid bezoeken veel mensen het **museum** del Prado. Er zijn heel interessante **schilderijen**. In Valencia kun je naar het Turia-park gaan en lezen, foto's maken of **luisteren** naar muziek. In Sevilla houden mensen ervan om flamencoshows te bekijken. De **muziek** en dans worden gecombineerd. Je kunt ook naar de bioscoop gaan om een **film** te zien of tijd door te brengen met vrienden.*

A1.41.3 Planes de fin de semana en ciudades españolas

A1.41.3 Weekendplannen in Spaanse steden

<https://spaans.colanguage.nl/cultuur/fin-de-semana>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué es El Prado? A) Un parque B) Un museo
2. Verdadero/Falso: La gente no escucha música en el parque del Turia.
3. ¿Qué es el flamenco? A) Baile B) Música C) Baile y Música
4. ¿Qué es la mejor actividad para hacer en tu ciudad?

A1.41 Deberes / ejercicios

A1.41 Huiswerk / oefeningen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/41>

Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. Describe el hobby en cada imagen. (*Beschrijf de hobby in elke afbeelding.*)
2. ¿Cuál es tu actividad favorita? (*Wat is je favoriete activiteit?*)
3. Pregunta a los demás por sus aficiones. (*Vraag de anderen naar hun hobby's?*)



.....

.....

.....

.....

Voorbeeldzinnen:

La mujer canta.

De vrouw zingt.

Son activos y practican deportes.

Ze zijn actief en doen aan sport.

Me gusta mucho escuchar música.

Ik luister heel graag naar muziek.

¿Qué te gusta hacer?

Wat doe je graag?

Me gusta leer.

Ik lees graag.

Me gusta pintar.

Ik hou van schilderen.

...

A1.41 Deberes / ejercicios

A1.41 Huiswerk / oefeningen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/41>



Ejercicio 2:

Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. ver una | película en | me gusta | casa. | A veces,

.....

2. muy | Tú | rápido. | lees

.....

3. en el | Todos los | salón. | instrumentos están

.....

4. de cuadros | en los | museos. | Sacamos fotos

.....

5. antes de | dormir. | Siempre leo | un libro

.....

6. miro los | A menudo | Juan cuando | tengo tiempo | libre. | dibujos de

.....

7. libros sobre | biblioteca. | deportes están | en la | Todos los

.....

Oplossingen:

están en la biblioteca.

museos. 5. Siempre leo un libro antes de dormir. 6. A menudo miro los dibujos de Juan cuando tengo tiempo libre. 7. Todos los libros sobre deportes

1. A veces, me gusta ver una película en casa. 2. Tú lees muy rápido. 3. Todos los instrumentos están en el salón. 4. Sacamos fotos de cuadros en los

A1.41 Deberes / ejercicios

A1.41 Huiswerk / oefeningen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/41>



Ejercicio 3:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. El instrumento

.....

2. La película

.....

3. Sacar

.....

4. Pintar

.....

5. La música

.....

Oplossingen:

1. Het instrument 2. De film 3. Nemen 4. Schilderen 5. De muziek

A1.41 Deberes / ejercicios

A1.41 Huiswerk / oefeningen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/41>



Ejercicio 4: Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

ha leído, he leído, han leído, he escrito, habéis leído, han escrito, escuchas, escucho

1. Yo un libro sobre el ciclismo.
2. Vosotras una historia sobre el fútbol.
3. Ellos un libro sobre la natación.
4. Tú el sonido del mar.
5. Yo música en mi tiempo libre.
6. Yo una carta en la oficina de correos.
7. Ellos un poema en la escuela.
8. Ella un artículo sobre el baloncesto en la biblioteca.

Opciones:

1. he leído 2. habéis leído 3. han leído 4. escuchas 5. escuchas 6. he escrito 7. han escrito 8. ha leído

A1.41 Deberes / ejercicios

A1.41 Huiswerk / oefeningen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/41>

Ejercicio 5: Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Instrucción: Vul het juiste woord in.

Todavía, Ahora, Antes, Temprano, Hoy, Ya, Tarde, Después

1., en este momento, escucho música en el jardín.
2. de salir, dibujo algo.
3. he leído sobre la música.
4. no he pintado nada hoy.
5. de sacar las fotos, me voy a casa.
6. por la mañana escucho música.
7. por la noche veo una película.
8. no he dibujado nada. A lo mejor dibujo algo mañana.

Oplossingen:

1. Ahora 2. Antes 3. Ya 4. Todavía 5. Después 6. Temprano 7. Tarde 8. Hoy

A1.41.4 Gramática: Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

A1.41.4 Grammatica: Tijdsbepalingen: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Los adverbios de tiempo dan información sobre el momento específico, la duración o la frecuencia de una acción en el tiempo.

<https://spaans.colanguage.nl/grammatica/adverbios-de-tiempo>

Reglas de formación / Formatieregels:

1. Tijdelijke bijwoorden staan aan het begin van de zin wanneer men de tijd wil benadrukken. Bijvoorbeeld "Nu luister ik naar de muziek."
2. Tijdsbijwoorden komen aan het einde van de zin wanneer ze alleen aanvullende informatie geven of de nadruk op de tijd minder is. Bijvoorbeeld: "Escribo sobre música hoy."

Excepciones / Uitzonderingen!

1. Met ya en todavía gebruiken we de voltooid tegenwoordige tijd. Bijvoorbeeld: Ya hemos sacado fotos en el museo.

Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Tijdelijke bijwoorden: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Adverbio de

tiempo	Ejemplo
Ahora	Ahora pinto un cuadro. (<i>Nu schilder ik een schilderij.</i>)
Antes	Antes de ir al parque veo una película. (<i>Voordat ik naar het park ga, kijk ik een film.</i>)
Después	Después de escuchar música vamos a la biblioteca. (<i>Na het luisteren naar muziek gaan we naar de bibliotheek.</i>)
Luego	Luego doy un paseo. (<i>Daarna maak ik een wandeling.</i>)
Ya	Ya hemos leído este libro. (<i>Al hebben we dit boek gelezen.</i>)
Todavía	Todavía no he escuchado esta música. (<i>Nog steeds heb ik deze muziek niet gehoord.</i>)
Hoy	Hoy dibujo durante una hora. (<i>Vandaag teken ik een uur lang.</i>)
Mañana	Mañana voy a sacar muchas fotos. (<i>Morgen ga ik veel foto's maken.</i>)
Temprano	Temprano leo el libro para la escuela. (<i>Vroeg lees ik het boek voor school.</i>)
Tarde	Tarde en la noche, no escucho música. (<i>Laat in de avond luister ik geen muziek.</i>)

A1.41.4 Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

A1.41.4 Tijdelijke bijwoorden: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

<https://spaans.colanguage.nl/grammatica/adverbios-de-tiempo>

Ejercicio 1: Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

Instrucción: Vul het juiste woord in.

Todavía, Ahora, Antes, Temprano, Hoy, Ya, Tarde, Después

1., en este momento, escucho música en el jardín.
2. de salir, dibujo algo.
3. he leído sobre la música.
4. no he pintado nada hoy.
5. de sacar las fotos, me voy a casa.
6. por la mañana escucho música.
7. por la noche veo una película.
8. no he dibujado nada. A lo mejor dibujo algo mañana.

Oplossingen:

1. Ahora 2. Antes 3. Ya 4. Todavía 5. Después 6. Temprano 7. Tarde 8. Hoy

A1.41.4 Adverbios de tiempo: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

A1.41.4 Tijdelijke bijwoorden: "Ahora, antes, después, luego, etc..."

<https://spaans.colanguage.nl/grammatica/adverbios-de-tiempo>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Hoy

.....

2. Después

.....

3. Temprano

.....

4. Ya

.....

Opciones:

1. Vandaag 2. Daarna 3. Vroeg 4. Al

A1.41 Tablas de conjugación verbal

A1.41 Werkwoordsvervoegingstabellen

<https://spaans.colanguage.nl/leerplan/a1/41>

Escribir *schrijven* Pretérito perfecto

Leer *lezen* Pretérito perfecto

Spaans	Nederlands	Spaans	Nederlands
yo he escrito	ik heb geschreven	yo he leído	ik heb gelezen
tú has escrito	jij hebt geschreven	tú has leído	jij hebt gelezen
él/ella ha escrito	hij/zij heeft geschreven	él/ella ha leído	hij heeft gelezen
nosotros/nosotras hemos escrito	wij hebben geschreven	nosotros/nosotras hemos leído	wij hebben gelezen
vosotros/vosotras habéis escrito	jullie hebben geschreven	vosotros/vosotras habéis leído	jullie hebben gelezen
ellos/ellas han escrito	zij hebben geschreven	ellos/ellas han leído	zij hebben gelezen

Escuchar *luisteren* **Presente**

Spaans

Nederlands

yo escucho

ik luister

tú escuchas

jij luistert

él/ella escucha

hij/zij luistert

nosotros/nosotras

wij luisteren

escuchamos

vosotros/vosotras

jullie luisteren

escucháis

ellos/ellas escuchan

zij luisteren

A1.41 Ejercicio de conjugación verbal

A1.41 Oefening in werkwoordvervoeging



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

hemos leído, habéis leído, hemos escrito, han escrito, escuchan, has leído, escuchamos, han leído, he escrito, has escrito

1. Nosotros la radio juntos.
2. Ellos un poema en la escuela.
3. Yo una carta en la oficina de correos.
4. Ellos un libro sobre la natación.
5. Nosotros un libro sobre el atletismo en la universidad.
6. Vosotras una historia sobre el fútbol.
7. Nosotros un correo electrónico en la oficina.
8. Ellos música clásica para relajarse.
9. Tú tu nombre en la mesa.
10. Tú un artículo acerca del karate.

Opciones:

10. has leído

1. escuchamos 2. han escrito 3. he escrito 4. han leído 5. hemos leído 6. habéis leído 7. hemos escrito 8. escuchan 9. has escrito

